

N A B O

HUMLEBY BEBOERBLAD  
FEBRUAR 2012



# Mere guf i kalenderen

Kalenderen på Nabos bagside er en tynd omgang. Det er dumt, når Beboerhuset nu fremstår mere velplejet og brugbart end nogensinde tidligere.

Bestyrelsen har nok at se til med de obligatoriske arrangementer - fastelavn, sommerfest, julemarked, julebanko og lidt musik ind imellem.

Der er fra enkelte af beboerforeningens medlemmer kommet beklagende udtryk. Nogen savner sangaftenerne, som for en del år siden blev arrangeret af en klub, der kaldte sig "Violer til mor". Andre savner torsdagsbaren, og bestyrelsen bliver også af og til mindet om, at der engang var musikrestaurant sidste fredag i hver måned.

Fælles for de tre typer arrangementer er, at de døde ud, fordi folk holdt op med at møde op til dem.

Beboerforeningens bestyrelse har i nogen grad resigneret og stiller sig tilfreds med de faste

arrangementer og med, at Beboerhuset i øvrigt bliver flittigt benyttet til private arrangementer.

Det er ikke rimeligt at forvente og forlange mere af bestyrelsen. Men folk i Humleby har måske noget at byde på, som vi alle kunne få glæde af.

Et godt eksempel var arrangementet for nylig, hvor René Bo Hansen fra Jerichausgade viste sin eventyrlige film "Fortællingen om Rosa". Vi var mange, og vi fik en stor oplevelse.

René Bo Hansen er helt sikkert ikke den eneste i Humleby, der har noget på hjerte, og som magter at få det frem på en måde, som fanger vi andres interesse.

Beboerforeningens kasserer, Jørgen Fenhann, arbejder for Risø med det speciale at hjælpe u-landes landbefolkning med at forsyne sig selv med rent vand og energi - baseret på teknik de selv kan skabe og vedligeholde

med forhåndenværende materialer. Risø er også helt fremme i skoene, når det gælder om at finde tekniske løsninger på tidens største udfordring – at få sat en stopper for energiforsyning baseret på kul og olie – og i stedet udvikle energikilder, der ikke påvirker jordens klima. Han har helt sikkert opskriften på, hvordan Humleby bliver bæredygtig og selvforsynende med alternativ energi.

Han er allerede under pres for at stille op i Beboerhuset og dele ud af sin viden og erfaringer.

Det pres er med disse ord øget. Hold øje med kalenderen i Nabo fremover og mød op, når Jørgen Fenhann fortæller om Risøs bud på løsningen af det største problem i verden.

gunni



Nabo udgives af Beboerforeningen og uddeles til alle i Humleby. Nabo udkommer 9 gange årligt i et oplag på 400.

Humblebys hjemmeside: [www.humbleby.dk](http://www.humbleby.dk) indeholder adresse- og telefonliste på Beboerforeningens medlemmer ordnet efter fornavn.

Nabo betinger sig ret til at opbevare og publicere artikler (tekst og illustrationer) også i elektronisk form, fx via CD-rom og Internettet.

Annoncer koster 1.200 kr. for 1 side, 600 kr. for ½ side – mindre annoncer koster 300 kr. For medlemmer af Beboerforeningen koster annoncer ikke noget bortset fra forretningsannoncer.

**Næste nummer af Nabo kommer den 3. marts. Deadline for indlevering af indlæg er den 25. februar. Indlæg sendes til: [nabo@humbleby.dk](mailto:nabo@humbleby.dk) eller afleveres til et af redaktionsmedlemmerne.**

Ansvarhavende redaktør for dette nummer: Andrea Tryggvadottir

I redaktionen er desuden:

Andrea Tryggvadottir, Jerichausgade 39 – 40 43 66 69

Kina Bodenhoff, Vesterfælledvej 30 – 26 23 31 87

Henriette Wiberg Danielsen, Jerichausgade 31 – 33 24 94 61

Edel Hildebrandt, Lundbyesgade 8 – 33 23 16 59

Kurt Rasmussen, Freundsgade 4 – 33 22 73 75

Camilla Panting, Jerichausgade 35 - 30 25 81 11

Niels Henrik Sigsgaard, Kùchlsgade 4 - 28 19 26 33

Redaktionen modtager meget gerne ideer, oplæg, artikler osv.

E-mail: [nabo@humbleby.dk](mailto:nabo@humbleby.dk)

Beboerforeningen Humlen Carstensgade 15, 1770 Kbh. V – Giro 7 33 47 53

Formand: Jesper Dybdal, Jerichausgade 20 – 20 64 67 69

Bliv medlem – besked til kasserer:

Jørgen Fenhann, Kùchlsgade 19 – 33 25 52 82 –

[j.fenhann@humbleby.dk](mailto:j.fenhann@humbleby.dk)

Vicevært: Jette Poulsen, Carstensgade 15 – 26 27 72 15

[jettep2001@hotmail.com](mailto:jettep2001@hotmail.com)

## Nye gryder på Vesterfælledvej

**Estisk-indisk ægtepar har overtaget den indiske restaurant i nummer 8.**

I mange år var det en kaffebar. Så blev den indisk, fik fine kokke-huer i Politiken, men sygnede i de senere år lidt hen, måske fordi der var for lidt fornyelse på spisekortet.

Det kommer der nu, lover de nye ejere: Age Soots og Sukvir Chano. Hun er 31 og fra Estland, han er 35 og fra Indien, og de mødte hinanden for en halv snes år siden i Danmark. Nu har de været gift i otte år, bor i Rødovre og har to børn, Rohan på fire – der har lagt navn til restauranten, hvilket han er meget stolt af – og lillesøster Reelika på to et halvt år. For tiden passeret af de to svigermødre, der på



Sukvir Chano har overtaget den indiske restaurant  
foto: gunni

skift rejser den lange vej fra deres hjemlande.

Age og Sukvir, der er kok og har arbejdet på indiske restauranter i Danmark, har allerede nu sat et par af deres egne specialiteter på spisekortet og giver i øvrigt 10 procents rabat på mad ud af huset i de kommende to måneder. Et andet tilbud ud af huset er en stor buffet til 10 eller flere for 99 kroner pr. snude. I restauranten er priserne også yderst fremkommelige: 80-100 kroner for hovedretter, en flaske vin mellem 140 og 175 kroner, en Tuborg 25 kroner og en indisk Kingfisher-øl 40 kroner.

## Film i Huset

Tirsdag den 10. januar var en snes mennesker mødt op i Beboerhuset til filmforevisning. Det var ikke den traditionelle Børnebio, som afviklede et arrangement med indbygget popkornsfortæring; men René Bo Hansens berømte film om og med plejebørn, som blev vist. De oppustede korn og det farvede vand var erstattet af luksuskaffe sponsoreret af Superbrugsen med tilhørende ølkage efter Karolines opskrift.

Et hyggeligt arrangement som alle kan stable på benene – næsten som i gamle dage, den gang der skete noget i Huset. Bare kast dig ud i det.

Efter filmen og den afsluttende debat måtte René velfortjent tage imod publikums entusiastiske bifald. Viceværten Jette Poulsen har efter at have vist filmen på sin arbejdsplads måttet indkøbe den, så den kan være til disposition også i fremtiden. På flere måder var det en udbytterig aften.

edel

kurt



Age Soots (bagerst) kommer fra Estland og tjeneren Ravinder

foto: gunni



René Bo Hansens

foto: kurt

# Cykler, cykler, cykler

Det vrimler med to- og trehjulere i Humleby. Hvad med at stille dem ind i forhaverne?

Det er godt nok mærkeligt. I Jerichausgades bare ende, hvor der som bekendt ikke findes forhaver, kan man vandre glad og fornøjet på fortovet, der er fri for allehånde henstillede sager. Kun lidt planter markerer de enkelte huses private stykke. Men hvis man så vandrer videre ad selv samme gade og kommer frem til de huse, der har forhaver, så bytter det med cykler i flere lag ud på fortovene, nogle af dem i mega-størrelse med

plads til børn på ladet foran. Billedet er det samme i næsten alle Humlebys gader. Cyklerne, som før pænt blev stillet ind i forhaverne, er stille og roligt vandret ud på det fælles fortov. Det kan endda gå i solsiden, hvor der ikke må parkere biler, men på højresiderne kan der virkelig blive trangt med plads mellem bilerne og cyklerne. Hårdt for skraldemændene, der skal bakse beholderne ud mellem køretøjerne, hårdt når man

kommer med sine indkøbsposer eller sin belæssede cykel og skal have den bragt frem til sin gadedør. Og når der formentlig lige straks kommer sne, bliver det virkelig et forhindringsløb.

I Jerichausgades bare ende kan de finde ud af at samle cyklerne i stativer. Det forsøges også flere andre steder, men cykelparken vokser tilsyneladende hurtigere end stativerne. Så hvad skal vi gøre?

Det kan godt være, forhaveren ser nydeligere ud uden cykler. Men det ville være dejligt, hvis man ikke faldt over dem på fortovet.

Kærlig hilsen

Edel,

(sur gammel dame i Lundbyesgade)



*I Jerichausgades bare ende, kan man vandre fornøjet på fortovet*



*I andre gader er fortovet fyldt med cykler*

fotos: gunni

**Aut. EL-installatør**

## MOGENS CHRISTENSEN

Sdr. Boulevard 104  
1720 København V



Telefon. 33 24 77 58  
Hele døgnet: 30 31 32 95

# Vil du ha' bonen med?

**Landets største Rema1000 lægger sig med 1500 m2 rundt om hjørnet.**



Den norske Rema 1000-kæde etablerer sig om halvanden måned med ikke færre end 500 m2 over de tilladte 1000 i lokalplanen for 'vores' område. Den skal brede sig på Pasteursvej 61, ved Vesterfælledvej og bliver landets største. Fristen for indsigelser udløb onsdag, og det var så det. Byggeplanen for den rummelige biks kan ses på [www.kk.dk](http://www.kk.dk), men indsigelser bliver højst skrevet bag øret.

Og hvad så? Bortset fra størrelsen har jeg ingen indvendinger. Her i nummer 8 siger vi gerne farvel til Jette & Coop. Platanen har alle dage været ringe. Til jul har den ikke røde bånd, til nytår har den ikke Rød Aalborg, til påske ingen kyllekyller. De er til gengæld på tilbud i måneder efter. Sammen med snebajeren. Og lige nu har den ikke vejsalt. 'Posthuset' springer vi over, hvis vi ellers kunne komme til.

»Vil du ha' bonen med« er blevet den nye hilsen efter »Ha' en

fortsat go' dag« – og lige meget hjælper det. Her i tirsdags blev jeg bøffet for en krydderurt/potte (12,95) og en gang blomstermix (20). Kunder bag en i ulvetimen bliver ret mutte, når man står der og kræver sine 32,95- baglæns. Forleden skulle jeg have noget billigt svin til kværnen. Se lige illustrationen '2 for 100'. Hurra!

I anledning af Rema 1000's butik på Pasteursvej udtalte formanden for Vesterbro Lokaludvalgs Teknik- og Miljøudvalg, Erik Hegelund, (hold ud, jeg er snart færdig), til Vesterbro-bladet, at »vi er jo glade for, at der endeligt kommer et supermarked, for det har i den grad manglet. Så håber vi bare, at det ikke går så hårdt ud over købmanden (på Vesterfælledvej, red.)«.

Hvis købmanden er Hr. Møller fra Døgnetto, så ok og pøj-pøj til Rema 1000 fra

**petter (lu 8)**

## Aktiviteter hos Carlsberg

Dansehallerne lægger stærkt ud i den nærmeste fremtid. De har allerede delt et program ud her i Humleby. Det omtaler en række forestillinger, som afvikles i den nærmeste fremtid.

Programmet lægger ud med en forestilling, der hedder People af E.K.K.O. Måske er det en smule eksperimenterende. Man skal have sin mobiltelefon med, så man kan modtage beskeder undervejs. Se mere på hjemmesiden [ekko-project.net](http://ekko-project.net). Det spiller

kun frem til 5. februar.

Næste forestilling Maggie is a twat handler om Maggie Thatcher og spilles 5. – 12. februar af 2 unge svenske piger. Det handler om voodoo & afternoon tea og må ikke forventes at være en ros til den tidligere engelske premierminister.

7. og 8. februar er der en japansk gæsteforestilling, Island of no memories om jalousi, kærlighed og om at ældes og om at dø.

22. til 25. februar opfører Dansk danse-teater Rhapsody. Forestillingen omtales på [danskdansteater.dk](http://danskdansteater.dk).

På Fotografisk center vises flere af Gitte Villesens udstillinger blandt andet I will arrange every thing. It will be the best film ever. Åbent tirs-fre 11-17, tors 11-20 og lør-søn 12 – 16.

I Tap 1 11.-12. februar kl. 10-17 er loppemarkedet åbent.

**kurt**

# Husejerforeningen orienterer

## Hermed adviseres om ordinær generalforsamling i Husejerforeningen Humleby

Iflg. Foreningens love afholdes ordinær generalforsamling hvert år den anden tirsdag i marts måned. - I 2012 er det **den 13. marts kl. 19 i restaurant Haven, Ny Carlsberg Vej nr. 68**

- Medlemmer der er i restance har ikke stemmeret
  - Kvittering for januar kvartal skal forevises ved indgangen med mindre der betales via PBS
  - Der er kun én stemme pr. hus
  - Der kan ikke stemmes ved fuldmagt
- Forslag, der ønskes behandlet på den ordinære generalforsamling skal indsendes / afleveres skriftligt til formanden, Gustav Jensen, Jerichausgade 12, senest den 15. februar kl. 12,00.

### Indkaldelse

Officiel indkaldelse bringes i næste nummer af Nabo samt på Humlebys hjemmeside og som angivet i lovene bliver indkaldelsen med dagsorden, formandens beretning og regnskab omdelt senest 7 dage før generalforsamlingen.

Nye bestyrelsesmedlemmer

Der bliver behov for nye bestyrelsesmedlemmer, hvorfor husejere opfordres til at opstille til valget.

Nuværende bestyrelsesmedlemmer kan kontaktes og orienteres gerne om arbejdet.

### TV inspektion af kloakkerne

Formodentlig er der allerede øget aktivitet i Humlebys gader, idet den aftalte TV inspektion af vore kloakker var planlagt indledt i slutningen af januar og forventes at tage ca. to måneder.

Hvis alt forløber uden problemer vil resultatet måske kunne foreligge til generalforsamlingen.

### Vandtryksforsøg

For at spare energi og penge foretager Københavns Kommune løbende forsøg med at nedsætte vandtrykket i udvalgte områder og tidsperioder.

Forsøgene er udvidet til hele København i perioden 16. januar til 16. april. 2012.

Hvis der mod forventning opstår problemer med forsyningen, skal man kontakte Københavns kundeservice tlf. nr. 33 95 33 21. e-mail: kundeservice@ke.dk eller den døgnåbne vagtcentral tlf. nr. 38 88 24 24.

Forsøgsresultaterne vil indgå i bestyrelsens fremtidige drøftelser med vores ingeniørfirma og Københavns Energi.



# HUSEJERFORENINGEN HUMLEBY

## K o n t a k t a d r e s s e r

### Formand

Gustav Jensen  
Jerichausgade 12  
Tlf.: 61 71 79 13  
Mail: GustavJensen@gmail.com  
Ansvar: Kontakt til beboerforeningen - Kontakt til andre byggeforeningskvarterer  
Udvalg: Opdatering af forsyningsnettet - Carlsberg

### Næstformand

Per Skovgaard Andersen  
Küchlersgade 57  
Tlf.: 40 25 02 18  
Mail: psa@ef.dk  
Ansvar: Parkeringsordning  
Udvalg: Opdatering af forsyningsnettet - Carlsberg

### Kasserer

Inger Nielsen  
Jerichausgade 30  
Tlf.: 51 92 53 62  
Mail: inger@humleby.dk  
Ansvar: Kontakt til andre byggeforeningskvarterer – Gader/Gartner - legeplads  
Udvalg: Postkasser

### Bestyrelsesmedlem

Per Vesterberg  
Küchlersgade 6, st.  
Tlf.: 33 79 88 08  
Mail: per@humleby.dk  
Ansvar: Hjemmesiden - Mailadministration  
Udvalg: Trafik på Vesterfælledvej

### Bestyrelsesmedlem

Irene Bjerregaard  
Ernst Meyers Gade 13  
Tlf.: 27 12 93 07  
Mail: irbj@webspeed.dk  
Ansvar: Gader/Gartner - Kontakt til gaderepræsentanter  
Lokalplan - Legeplads.  
Udvalg: Vejskilte

### Bestyrelsesmedlem

Brian Jensen  
Carstensgade 4, st.  
Tlf.: 40 61 90 27  
Mail: brianjensen1@me.com  
Ansvar: Kloak / Forsyningsnet - Forsikring

### Bestyrelsesmedlem

Christian Maegaard  
Küchlersgade 43, st.  
Tlf.: 29649301  
Mail: Christian@maegaard.dk  
Ansvar: Kloak / Forsyningsnet  
Forsikring

### Bestyrelsessuppleant

Christian Duch  
Küchlersgade 39  
Mail: duch@humleby.dk  
Tlf.: 33 22 00 53  
Ansvar: Lokalplan - NABO kontakt - Salg af Humleby 120 år



foto: gunni

## Vi kender humlen ved dit hus



Rørbue VVS, beskæftiger sig hovedsageligt med større byggesager /hoved-entrepriser, men besidder også en velfungerende serviceafdeling med hensigtsmæssig døgnvagt.

Firmaet beskæftiger p.t. 10 – 14 faguddannede medarbejdere.

Firmaets tema er: den korrekte pris, information til bygherre, logistik og vedholdende tillid. Og erfaring med Humleby-huse.

- Tæt og løbende dialog med samarbejdspartnere og kunder
- Skriftlige og løbende underretninger
- Løfter og aftaler overholdes
- Pragmatiske løsninger
- Aftalesedler på alt ekstraarbejde
- Åben økonomi
- Tilsyn med håndværkere
- DØGNSERVICE



Rørbue VVS ApS | Bygge- og anlægsvirksomhed  
Livjærgade 42 | 2100 København Ø.

Telefon 33 15 04 18 | Fax 33 16 04 18 | Mail: info@rorbuevvs.dk

## Hold op med at pifte min bil

Fire gange siden nytår har min bil haft et fladt hjul - en gang venstre forhjul og tre gange højre forhjul.

Hos dækcentret Euromaster er de efter grundig undersøgelse af hjulene hver gang nået frem til konklusionen: "Nul huller! Nogen laver fis med dig".

Det nægter jeg at tro. Men alligevel. Bilen har i januar stået på værksted i fem dage uden at miste pusten. Efter en enkelt nat hjemme i Carstensgade var hjulet igen fladt.

Heller ikke når bilen har stået på Carlsbergs parkeringsplads, er der sevet luft ud.

Så desværre tyder alt på, at nogen i Humleby har set sig sure på mig eller på min bil.

Bilen er lille, forholdsvis miljøvenlig og som regel parkeret ganske nydeligt. Så det kan ikke være bilen, der generer nogen. Altså må det være mig, en eller anden vil genere

Forhåbentlig vil vedkommende gå over til at pifte min cykel i stedet for. Den bruger jeg ganske vist meget oftere end bilen, men til gengæld kan jeg selv pumpe den.

gunni



## Bag elefanterne – den hemmelige børneinstitution

Mange har måske undret sig over den cykelsti, der er anlagt for ikke så længe siden og på to sider løber langs EuroPark-parkeringspladsen bag Humleby. Hvis man som undertegnede drevet af nysgerrighed begiver sig hen ad den for at se, hvor man så ender, ja, så opdager man for det første, at den fører hen til en nyåbnet børneinstitution, som man ikke havde nogen anelse om eksisterede og aldrig før har set, når man nu ikke lige er småbørnsforælder længere.

For det andet at man skal samme vej tilbage igen. Københavns kommune åbnede i september 2011 denne børneinstitution, som har en meget flot adresse: Bag elefanterne 20.

Gadeskiltet er sat op, og institutionen har også selv fået det fine navn. Institutionen kan rumme 150 børn og åbnede først med otte "afsnit" for vuggestuebørn, men siden er der vist nok kommet et par børnehavestuer til. Institutionen har midlertidigt

foto: kina

til huse i dette lave, træbeklædte barakkompleks. Når jeg kalder institutionen hemmelig er det, fordi man kun kan komme til den via denne sti, man kan altså hverken komme til den fra Rahbeks Allé eller fra Carlsbergs grund. Den er grundigt indhegnet til de sider. Man kan heller ikke rigtigt se den nogen steder fra. Men efter rundturen på Carlsberg i forbindelse med Nytårskuren ... se denne ... hvor vi så siden af institutionen og det flotte gadeskilt inde fra Carlsbergs aflåste grund, tænkte jeg, at nu ville jeg saftsusme se den rigtigt. Og det kan man også godt komme til. Hvis man går ind i haven bag den pompøse røde murstensadministrationsbygning til venstre/syd for Bakkehuset, har man et glimrende udsyn over barakinstitutionen og dens veludrustede legeplads. På billedet man ser hvordan.

kina



66  
vesterfælledvej

værkstedbutikken

**ShopArt**

kunst og  
kunsthåndværk

fotografi

skulptur

salg  
produktion  
og undervisning  
Tlf.: 3331 1993

*Cykelmeden*  
på Vesterfælledvej

- Reparationer
- Nye cykler
- Brugte cykler
- Håndbyggede cykler

Vesterfælledvej 66 kld.  
1750 København V  
Tlf. 20 41 41 66

# Havebøger til de lange vinteraftener

Mens dette skrives, er der faldet sne. Kun få har fejlet her til morgen, og der er ellers intet at foretage sig i haven. Et lyspunkt er, at de første frøkataloger er kommet. Og så kan man læse i de nye havebøger fra 2011. Havebøger er nemme at få fat i på biblioteket om vinteren. I får her en oversigt:

Attlee, Helena: **Englands smukkeste haver.** Nyt Nordisk Forlag Arnold Busck, 2011

Bogen kan bruges som inspiration til en haverejse i England. 20 smukke og berømte haver er beskrevet, fra haver fra 1600-tallet til helt moderne. Den er illustreret med store, flotte farvefotografier i et stort format, som gør den uegnet til turisttaske, men velegnet til planlægning før turen. Man kan også blive hjemme og bare nyde billederne.



Dalby, Claus: **Bonderoser og pæoner.** Klematis, 2011



Claus Dalby er nok den førende have-skribent herhjemme og han er meget produktiv uden at det går ud over kvaliteten. Her skriver han om bonderoser og pæoner, som ikke er det samme, selv om mange tror det. Man præsenteres for vildarter, bonderoser, silkepæoner, træpæoner og hybrider. Det er flotte planter, men de fylder lidt rigeligt. De er en valgmulighed, hvis man vil lave et bed med få, statelige blomster.

Dalby, Claus: **Hemmelige haver.** Klematis, 2011



Endnu en flot og inspirerende havebog for den lidt mere erfarne haveejer. Alle kan dog hygge sig med at bladre og kigge billeder. 14 ukendte haver beskrives med gode råd flettet ind i teksten.

Demuth, Karina:

**Ny i haven fra drøm til virkelighed.** Politiken, 2011



En bog, der gør begynderen i stand til at lave bl.a. en romantisk have med mange blomster. Der er også anvisninger på en flot krukkehave. Forfatteren er journalist og skriver let, humoristisk og optimistisk.



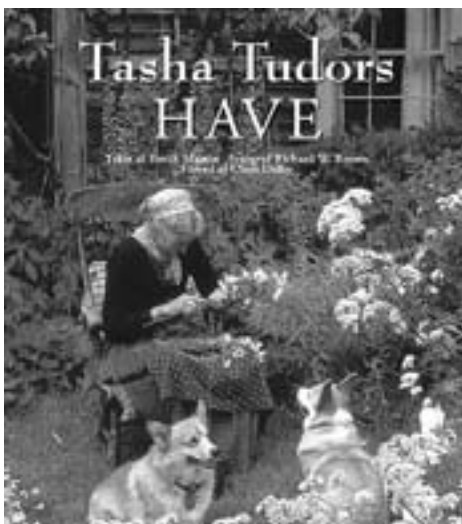
**Ghitas roser : smil til dit skvalderkål** / Forfattere: Ghita Nørby, Torben Thim. Lindhardt & Ringhof, 2011

Torben Thim, ejer af en kendt rosenplanteskole og skuespillerinden Ghita Nørby causerer om rosen, dens historie og dens væsen. Der er fotos fra Ghita Nørbys store rosenhave og af hende selv i forskellige aldre. En underholdende bog, som forudsætter, at man kan lide Ghita Nørby.



**Isabellas store bog om køkkenhaven:** fra første spadestik til sidste bærhøst. Politiken, 2011

Bogen beskriver en kolonihave inspireret af den engelske cottage garden og den ornamentale køkkenhave. Haven rummer 13 bede på samlet 100 kvadratmeter, og der fortælles om arbejdet måned for måned. Der er en liste over planterne i de enkelte bede og afslutningsvis en planteguide. Forfatterne er en gruppe excl. Isabella, men det er i hendes lidt ugebladsagtige stil, som jeg ikke er så vild med, uanset hendes bøger er vældig populære.

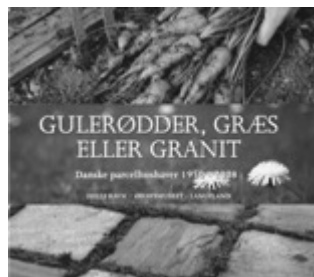


fotos: fra forlagene

Martin, Tovah: **Tasha Tudors have.** Klematis, 2011

Tasha Tudor er ikke kendt i Danmark, men er i USA anerkendt som et passioneret havemenneske. Hun var excentriker og levede i en tidslomme på et bjerg i Vermont. Hendes gård var en kopi af en gård fra 1740, og hun gik rundt i folkedragt og arbejdede en hel del med haven. Ud fra en nøje gennemtænkt plan skabte hun et tilsyneladende tilfældigt, meget smukt udtryk. Man kan læse om hendes have og nyde de betagende fotos.

Ravn, Helle:  
**Gulerødder, græs og granit**  
danske parcelhushaver 1950-2008. Øhavemuseet Langeland, 2011



En interessant, kulturhistorisk fremstilling af danske parcelhushavers historie 1950-2008. Forfatteren har undersøgt haver i Sønderborg, Viborg, Assens, Rudkøbing og Dragør og kan påvise regionale forskelle og forskelle på provinsby og storbyforstad.

Trans, Jens  
Ove:

**Haverne ved de danske cistercienserklostre.**  
Book on Demand, 2011



Et lidt specielt emne, men ganske tankevækkende for den historisk interesserede. Det er den første danske fremstilling af havekulturen ved bl.a. Esrum Kloster, Løgum Kloster og Sorø Kloster. Udgangspunktet var en samling reliktpanter, men grundige studier påviste, at klostrene har haft imponerende haveanlæg, atriumgårde, parker og kirkegårde. Anlæggene stammer tilbage fra 1200-tallet og har haft enorm betydning for dansk havebrugs og landbrugs udvikling.



**Økologisk have : selvforsyning til husbehov** / Forfattere Jens Juhl, Sølv Falgren. Koustrup & Co., 2011

De to forfattere har gennem 15 år haft kolonihaven "Slottet i Smørmosen". De har en køkkenhave på 50 kvadratmeter, som gør dem næsten selvforsynende. De har gjort sig deres erfaringer, og hel nemt har det ikke været. Bogen giver praktiske anvisninger på at dyrke en mindre køkkenhave økologisk.

God fornøjelse! **Lone C54**

# Nytårskuren 2012 : Nede under Carlsberg

Hvis man ikke rigtigt kan få taget sig sammen til at stille op til hverken Beboerforeningens bestyrelse eller Husejerforeningens bestyrelse eller NABO's redaktion, så kan vi, der har taget os sammen, afsløre, at der ud over det spændende arbejde sammen med gode naboer er en årlig ekstragevinst. Der er nemlig noget, der hedder NYTÅRSKUREN! Beboerforeningens og husejerforeningens bestyrelser skiftes til at være værter til dette enestående arrangement, hvor man fejrer hinanden, og som løber af stablen en lørdag først på året og har et efterhånden traditionsrigt forløb.

Festen indledes med et kulturelt arrangement om eftermiddagen. I år blev vi vist rundt af en vidende og engageret guide, Niels Nielsen. Han havde tidligere været murer og repareret mange brandkamme i Humleby, inden han omuddannede sig og nu er fastansat på Carlsberg.

(Et sidespring: Når man skriver brandkam, tegner stovekontrollen rød bølgelinje under ordet, men ikke når man skriver brandkarm. Googler man så brandkarm, bliver man spurgt, om man mente brandkam. Tja. Under alle omstændigheder er det en kam, der rejser sig, ligesom i

hanekam og ikke en karm som i vindueskarm ).

Tilbage til Niels Nielsen ... hans begejstring for planerne for den nye by i byen og ikke mindst for alle de sære og skæve kunstnere, der har til huse i bygningerne rundt omkring netop nu, var umiskendelig. Man blev smittet af entusiasmen – og klogere.

Vi blev vist rundt både ude og inde – heldigvis rigtig meget inde, da det var et herrens vejr - og over og under jorden. Hele Carlsberg, byen, som Niels kaldte området, opvarmes ved



Planen for den nye Carlsberg kan ses i pavilionen lige efter elefanterne

fotos: gunni

hjælp af vanddamp. På grunden står en stor, cylindrisk grøn tank, som rummer 1000 kubikmeter vand, altså en million liter, og dette vand sendes rundt i kæmpemæssige damp rør omviklet med knaldrød isolering, som løber nede under jorden gennem kældre og tunneler. Der er kældre i flere planer under Carlsberg, i kilometervis, vist nok 11 kilometer i alt, og hvornår en kælder er en kælder eller en tunnel hersker der vist ikke helt enighed om. På et tidspunkt under kældervandringen sagde Niels Nielsen: Nu befinder vi os under Ny Carlsbergvej, men I har sikkert mistet orienteringen” og manden han havde så evig ret.

Over jorden fik vi blandt andet det imponerende maskinrum at se med nogle virkelig smukke, ærefrygtindgydende gamle maskiner, blandt andet en kæmpemæssig generator, som kan supplere København med strøm i krisesituationer og under spidsbelastninger. En af os spurgte: Hvorfor er her så flot? – fra gulv til loft og maskinerne med galleri med messinggelænder, prægtige vægure – og svaret var, at sådan skulle det være dengang, man gav sig tid og råd til at gøre det smukt at se på. Vi fik også lov at komme ud og stå på balkonen under den, som Carl og Ottilie troner på.

Turen rundt raslede Niels Nielsen med et imponerende knippe nøgler, som ville have fået en-

hver anstændig heks til at blive grøn af misundelse. Der bliver låst og låst og spærret af, de store frie arealer i Carlsberg-byen bliver ikke åbnet, før der kommet liv omkring dem. ”Liv skaber tryghed,” understregede Niels flere gange. Indtil da ville arealerne blive besøgt af virksomheder, som der ikke er grund til at komme nærmere ind på i dette pæne blad.

Undervejs blev vi naturligvis indviet i de mange spændende planer, der ligger for byen. Hvornår der bliver påbegyndt, og hvad der bliver påbegyndt først, vides ikke. Dog er det ret sikkert, at man ret tidligt vil nedlægge Enghave station og flytte den over på den anden side og døbe den om til station Carlsberg. Det spændende arkitekttegnede stationsbyggeri kan man se på en planche i den grønne glaspavillon lige efter elefanterne nede fra os.

Den spændende eftermiddag sluttede med en velkommen visit i besøgscentrets Jacobsens Bar, hvor vi blev budt på herligt skumrende koldt øl.

Derefter kunne de fleste af os slappe af og nete os, inden MID-DAGEN. Husejerforeningens og Beboer-

foreningens bestyrelser overgår hvert år hinanden i headhundet kulinarisk ekvibrisme. I år hed kokken Jacob Sørensen fra Madtilsynet, og maden var intet mindre end vidunderlig! Så er det sagt.

Så man skulle måske lige tænke sig om en ekstra gang ... NABO's redaktion kan man træde ind i når som helst og er mere end velkommen!

kina



De flotte kobberkedler står i det gamle bryghus som skal blive til "Brand and Experience Centre" foto: gunni

# Fastelavn i Humleby

Traditionen tro fejrer vi Fastelavn i Humleby.

I år bliver det søndag den 19. februar vi samles ved beboerhuset og slår katten af tønden og selvfølgelig bliver der kåret Humlebys Kattekonge og -dronninger.

**Fastelavn er mit navn,  
boller vil jeg have.**

**Hvis jeg ingen boller får,  
så laver jeg ballade.**

**Boller op, boller ned  
boller i min mave.**

**Hvis jeg ingen boller får,  
så laver jeg ballade.**



# Her ligger huset

I Nabos decemhernummer viste vi et gammelt billede af et hus i Humleby og bad læserne gætte, hvor det findes. Var det overhovedet muligt at spore huset på billedet?

Kigger man godt efter, kan man stadig se:

- de to gamle tagvinduer
- den lidt lavere rygning på nabo huset
- trefagskvisten og ringen over vinduet
- spor efter espalieret omkring stuevinduerne

Gå selv hen og studér huset, Lundbyesgade 13.

Her boede den nyligt afdøde tonemester Preben Mortensens mor som barn. Preben Mortensen kender jeg ikke, men jeg har fået det gamle billede i kopi fra min veninde Birthe Lindhardt, (som nogen måske kender fra udstillinger i Humlehuset). Hun gik i sin tid i klasse med Preben M., der altså syntes, de nuværende beboere i Lundbyesgade 13 skulle se, hvordan huset så ud i 1920'erne.

Jeg fik den idé at udskrive en konkurrence for at se, om beboerne kunne genkende deres eget hus. Billedet har ligget i mine gemmer i flere år og ventet på, at det blev til noget. Det skete så omsider i år, og det skulle vise sig, at Lise Holmberg i Lundbyesgade 13 kender sit hus i detaljer. Hun var hurtig til at melde tilbage med ovennævnte argumenter, blot undrede hun sig over, at husets fine, gamle porcelænskilt ved ringeklokken manglede. Men det må være kommet til senere.

Da Lise kom med det første (og eneste) bud på husets adresse, vil både rødvin og billede snart indfinde sig i Lundbyesgade 13.

**Esther  
C 19**



*Sådan så Lundbyesgade 13 ud i 1920'erne*

**Byernes  
varme & sanitets  
service** A/S

**Arnold Nielsens Boulevard 64 A  
2650 Hvidovre**

**www.byernesvarme.dk  
mail cni@byernesvarme.dk**

**Tlf. 36 78 28 30**

**Fax 36 78 88 35**

Vi har overtaget Rørbi og tilbyder

- Tagarbejde
- Fjernvarme
- Ejendomsvedligeholdelse
- Badeværelser
- Rensning af faldstammer

## Hvem har boet i dit hus

**MURER- og KLOAKMESTER**  
**MAX E. KARER aps**

Hyttebovej 48  
2665 Vallensbæk Strand  
Tlf.: 43 73 73 61  
Mobil: 40 77 78 05  
karer@mail.dk



Medlem af: Byg Garanti Ordning

Statens Arkiver har lagt folketællingskemaer på internettet, så nu kan du se, hvem der har boet i dit hus. Eller rettere hvem der overnattede i huset natten mellem den 31. januar og 1. februar. Den vinternat var skærings-tidspunkt for optællingen af Danmarks befolkning, som fandt sted hvert femte år frem til 1930.

Dem der overnattede på herberg eller på hotel, bliver også talt med i folketællingen, men det bliver ikke registreret, om de kommer fra Humleby. Det er statistisk sandsynligt, at folk i Humleby overnattede hjemme. De havde ikke råd til at bo på hotel eller herberg end-sige til at rejse.

Et tilfældigt eksempel: I 1911 boede der 10 mennesker i Carstensgade 32. Nu bor der to - Mads og Linda. Hans Frederik Andersen, der sammen med sin kone og to børn boede i stueeta-gen, var bryggeriarbejder. Dem var der mange af i Humleby. Fælles for dem er, at de alle arbejdede på Gamle Carls-berg.

Brygger Carl Jacobsen fra Ny Carls-



Tandklinikken Vesterbrogade 143. 3321 8010

Prøv en tandlæge, der viser dig fotos af dine tænder.

Så ved du hvad vi taler om.

Professionel behandling med overblik.

– Og byens sødeste klinik-asistenten.

Ib Kæseler, tandlæge





# og hvad levede de af ?

berg ansatte principielt ikke folk, der boede i Humleby.

Han ville helst slet ikke ansætte københavnere. De var ham for besværlige. Hans bryggeriarbejdere skulle være ungkarle fra provinsen, og de skulle bo i hans egne arbejder-boliger, som lå langs den forsvundne Teofil Hansens gade, som gik fra Ny Carlsbergvej ind på den nuværende parkeringsplads parallelt med Freundsgade.

Karlene var vant til at bo i små karlekamre og stillede ikke store krav hverken til løn eller bolig.

At B&W-arbejdernes byggeförening fandt på at bygge gode og solide huse med små haver lige under næsen på Carl Jacobsen var en provokation, som udstillede den unge Jacobsens kyniske holdning til sine medarbejdere.

Den gamle patriark, Carlsbergs stifter, Christen Jacobsen, havde derimod ingen indvendinger mod Humleby.

Det er Linda- og Steen Jarbøel fra Carstengade 30, der har gjort Nabo opmærksom på følgende link:

<http://www.sa.dk/ao/SoegeSider/Folketaelling.aspx>

gunni

Hoved liste.						
Nr.	Navn	Adresse	Andel	Andel	Andel	
1	Jens Peter Jensen	Ny Carlsbergvej	1/2	1/2	1/2	4
2	Anders Christian Jensen	Ny Carlsbergvej	1/2	1/2	1/2	6
3	Carl Nielsen	Ny Carlsbergvej	1/2	1/2	1/2	15

Folketællings den 1. Februar 1911. København.

Følgende Boligbeholder, Y. Boligbeholder  
 Navn: Taster Taster Kærster  
 Adresse: Tastervej 10, 1. etage  
 som den 1. Februar 1911 kl. 12

**Folketællings-Skema Nr. 64**  
 for nedennevnte Ejendom i Københavns Kommune.

Ejerende Navn: Taster Taster Kærster  
 Bolig Navn: Tastervej 10, 1. etage  
 Gade Navn (Ejendoms eller Ejendoms Navn): Tastervej 10, 1. etage

Andel af Boligen: 1/2  
 Andel af Ejendommen: 1/2  
 Andel af Ejendommen: 1/2

**Regler.**

- 1) Dette Skema udfyldes af Ejeren (Ejernes eller andre Fællesmænd) den 1. Februar 1911. — For Skemaet udfyldes de Familien og Personer, der bodel i Skemaet, ikke Ordre eller: Kvinder, Skole s. s. n. Et Hus med tilhørende Sidebygninger eller Udbøes betragtes som et samlet Hus, og skal føres ad selvstændige Huse.
- 2) Hvis der i et Hus bor flere Familien, udfyldes det som Skemaet her med et Lejemænd (se Skemaet Skema 2), og udfyldes af det husets og Boligens eller deres Hus. Et Hus kan indholdes og som Familien og Ledende; hvor disse ses i Skema 2 s. n. Dermed betragtes det Hus som et Familien og udfyldes med et Lejemænd.
- 3) Hvis der i et Hus bor flere Familien, udfyldes det som Skemaet her med et Lejemænd og det Lejemænd (se Skemaet Skema 2), og udfyldes af det husets og Boligens eller deres Hus. Et Hus kan indholdes og som Familien og Ledende; hvor disse ses i Skema 2 s. n. Dermed betragtes det Hus som et Familien og udfyldes med et Lejemænd.
- 4) Hvis der i et Hus bor flere Familien, udfyldes det som Skemaet her med et Lejemænd og det Lejemænd (se Skemaet Skema 2), og udfyldes af det husets og Boligens eller deres Hus. Et Hus kan indholdes og som Familien og Ledende; hvor disse ses i Skema 2 s. n. Dermed betragtes det Hus som et Familien og udfyldes med et Lejemænd.
- 5) Hvis der i et Hus bor flere Familien, udfyldes det som Skemaet her med et Lejemænd og det Lejemænd (se Skemaet Skema 2), og udfyldes af det husets og Boligens eller deres Hus. Et Hus kan indholdes og som Familien og Ledende; hvor disse ses i Skema 2 s. n. Dermed betragtes det Hus som et Familien og udfyldes med et Lejemænd.

# Byvandring for børn

Forfatteren og arkæologen Hanne Fabricius har tidligere besøgt Humleby med sine foredrag om Vesterbro og har ført os rundt på byvandring samme sted. Dem laver hun stadigvæk – klik ind på [www.tyra.dk](http://www.tyra.dk) – og i år har hun udvidet med en byvandring for børn. Den hedder 'Detektiv på Vesterbro: Barske bisser, kulørte heste og løver på Vesterbro'.

Hanne vil bl.a. fortælle om Vesterbro-slagterne, som smed med indvolde, om skydebrødrene som skød papegøjen, om den skumle pestkirkegård, hvor forbryderne fra galgebakken også blev begravet.

Byvandringerne er for børn over 8 år og foregår henholdsvis lørdag 11. februar og lørdag 2.juni. Tilmelding og flere oplysninger på [www.tyra.dk](http://www.tyra.dk).

edel



foto: [www.tyra.dk](http://www.tyra.dk)

Estate mæglerne  
Kyed, Lehmann & Lindhardt  
Vesterbrogade 136 A  
- din lokale mægler

DER FINDES FLERE MÅDER AT HANDLE BOLIG PÅ - HVORFOR IKKE VÆLGE DET BEDSTE? VI GIVER DIG DE BEDSTE FORUDSÆTNINGER FOR EN VELLYKKET BOLIGHANDEL. RING FOR ET GRATIS VÆRDITJEK PÅ 3264 0800

**Estate**<sup>®</sup>  
mæglerne

# Så I røgen?

I Politiken 27.1 skrev Bent Sørensen, professor emeritus fra RUC, dette læserbrev, som bør interessere Humlebys mange brændeovnsejere. Han opfordrer energi- og miljøministeren til at overveje et totalforbud mod afbrænding af træ og anden biomasse, fordi røgen fra brændefyr nu udgør den største kilde til luftforurening med primære partikler (støv). Vi citerer:

»Sundhedsskaderne fra træafbrænding sker i boligområder med lavtliggende skorstene og derfor høj koncentration i børns og voksnes indåndingshøjde. De senere års ændringer i udformningen af brændeovne har fjernet de fleste udslip inde i ejernes stuer, men reelt blot flyttet dem til naboerne, via skorstensudslip«.

Bent Sørensen anfører, at Danmark i dag importerer store mængder af brænde, især fra Østeuropa, så et forbud vil gavne både vores helbred og betalingsbalancen.



foto: www.fanonatur.dk

# NOG VARME OG VVS TEKNIK



Grønlunds Alle 18,  
2610 Rødovre.

Tlf.: 28 19 60 40

**Fjernvarme • Naturgas • Oliefyr • VVS installationer • Tagarbejder**  
Servicevagt alle ugens dage i perioden 01.10 - 30.04 kl. 08.00 - 22.00

# HUMLEBY - KALENDER

søndag 19. februar kl. 13  
**Fastelavn** i Humleby

søndag 26. februar kl. 14  
Børne **filmklub** i Beboerhuset

tirsdag 13. marts kl. 19  
**Generalforsamling** i  
Husejerforeningen Humleby  
i restaurant Haven, Ny Carlsberg Vej nr. 68

## Affald:

Haveaffald - 22. marts 2012  
Storskrald - 7. februar  
Elektronik - 7. februar

Hver mandag kl. 19.  
Fælles spisning i **Madklubben Farinelli**. Til-  
melding ved at skrive sig på liste, der findes  
i et rør under Beboerhusets udhængsskab

Hver fredag kl. 17.  
**Gymnastik** i Carlsbergs gymnastiksal for  
de mindste og de lidt større sammen med  
forældre.

1. onsdag hver måned kl. 20  
Håndarbejde i Beboerhuset

## Beboerforeningen Humlen

### Leje af beboerhuset

Beboerhuset ejes af Beboerforeningen og kan kun lejes af Beboerforeningens medlemmer hos

Jette Poulsen, Carstensgade 15, 1.  
Telefon: 26 27 72 15  
e-mail: jettep2001@hotmail.com

Det er gratis at benytte beboerhuset til fælles arrangementer i Humleby, ex spiseklub, filmklub osv.

Til private fester koster det 200 kr. fredag, lørdag el. søndag/helligdag og 50 kr. på hverdage.

Leje gælder fra kl. 10 til næste dag kl. 10. Lejen betales forud, og bestillingen bliver først ført ind i kalenderen, når lejen er betalt.

Beboerhuset kan ikke lejes to dage i træk.

Det medlem, der lejer Beboerhuset, skal være til stede ved arrangementet og er ansvarlig for deltagernes opførsel. Der må af hensyn til naboer og husets beboere kun spilles musik i Beboerhuset ved arrangementer, hvortil der er adgang for alle medlemmer af Beboerforeningen. Akustisk akkompagnement til sange ved private fester er dog tilladt.

Ønsker man at leje beboerhuset til erhversbrug, ex firmamøder, salg fremstød eller lign., retter man henvendelse til viceværetten.